

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.А. ЕСЕНИНА»

Утверждаю:

Декан факультета
русской филологии
и национальной культуры



К.В. Алексеев
30 августа 2019 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык в профессиональной сфере

Уровень основной профессиональной образовательной программы:	магистратура
Направление подготовки:	51.04.01 Культурология
Направленность (профиль):	РЕГИОНАЛЬНОЕ СОЦИОКУЛЬТУРНОЕ ПРОЕКТИРОВАНИЕ
Форма обучения:	заочная
Срок освоения ОПОП:	нормативный – 2 года 6 месяцев

Кафедра иностранных языков

Рязань 2019

ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» являются развитие коммуникативной компетентности магистров, позволяющей использовать иностранный язык в профессиональной деятельности; формирование у обучающихся общекультурных и профессиональных компетенций, установленных ФГОС ВО, повышение их профессиональной компетентности, расширение общего кругозора, способности к самообразованию, повышение уровня общей культуры, культуры мышления, общения и речи; воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов, формирование готовности содействовать налаживанию межкультурных и научных связей, представлять свою страну на международных конференциях и симпозиумах, знакомиться с научной и справочной зарубежной профессионально-ориентированной литературой.

2. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОПОП ВУЗА

2.1. Дисциплина Б.1.Б.1 «Иностранный язык в профессиональной сфере» относится к базовой части Блока 1.

2.2. Для изучения данной дисциплины необходимы знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами на уровне бакалавриата:

– Иностранный язык

2.3. Перечень последующих учебных дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной учебной дисциплиной:

«Межпредметный семинар по социокультурным исследованиям»

«Современные техники анализа текстов культуры»

«Современные техники анализа текстов искусства»

2.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих общекультурных (ОК), общепрофессиональных (ОПК) и профессиональных (ПК) компетенций

№ П/П	НОМЕР/ ИНДЕКС С КОМПЕ ТЕНЦИИ	СОДЕРЖАНИЕ КОМПЕТЕНЦИИ (ИЛИ ЕЕ ЧАСТИ)	ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИЗУЧЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИЕСЯ ДОЛЖНЫ:		
			ЗНАТЬ	УМЕТЬ	ВЛАДЕТЬ
1.	ОК-4	способностью свободно пользоваться государственным языком Российской Федерации и иностранным языком как средством делового общения	Лексико-грамматические и стилистические особенности научного стиля в сфере профессиональной деятельности; основные виды делового письма и правила деловой переписки.	Осуществлять переписку с деловыми партнерами на иностранном языке; использовать иностранный язык в деловом общении и публичных выступлениях, проведения переговоров, совещаний, осуществления	навыками делового общения и публичных выступлений, проведения переговоров, совещаний, осуществления деловой переписки и поддержания электронных коммуникаций на иностранном языке

				деловой переписки и поддержания электронных коммуникаций.	
2.	ОПК-4	готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности	лексический минимум в объеме 6000 учебных единиц общего и терминологического характера, грамматические особенности текста профессионального характера;	использовать знание иностранного языка в профессиональной деятельности; межличностном общении;	иностранном языке в объеме, необходимом для межличностного общения и профессиональной деятельности;
3.	ОПК-5	способностью строить межличностные и межкультурные коммуникации, владение навыками и приемами профессионального общения	основные коммуникативные формулы и клише для практического осуществления коммуникации на иностранном языке; основные нормы этики и культуры речевого общения в странах изучаемого иностранного языка	анализировать коммуникативную ситуацию; строить общение в соответствии с социокультурными традициями носителей изучаемого иностранного языка; использовать полученные знания в общении с	- практическими навыками ситуативного использования формул и клише для решения коммуникативных задач на иностранном языке; приёмами и методами устного и письменного изложения базовых знаний в общении с представителями различных культур, учитывая особенности этнокультурного, конфессионального, социального контекста

				представителями различных культур, учитывая особенности этнокультурного, конфессионального, социального контекста	
4.	ПК-5	готовность осуществлять научные коммуникации в профессиональной сфере	профессиональную терминологию на английском языке.	вести поиск иноязычной информации на заслуживающих доверия информационных ресурсах; понимать, анализировать и структурировать информацию на иностранном языке; - составлять краткий обзор и резюме иноязычного текста.	культурой мышления, способностью в письменной и устной речи правильно и убедительно оформить результаты мыслительной деятельности; приемами аннотирования и реферирования; современными информационными технологиями и программными средствами, позволяющими представлять собранную иноязычную информацию в наглядном или схематическом виде

2.5 Карта компетенций дисциплины.

КАРТА КОМПЕТЕНЦИЙ ДИСЦИПЛИНЫ	
НАИМЕНОВАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ Иностранный язык	
Цель дисциплины	Целями освоения учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» являются развитие коммуникативной компетентности магистров, позволяющей использовать иностранный язык в профессиональной деятельности; формирование у обучающихся общекультурных и профессиональных компетенций, установленных ФГОС ВО, повышение их профессиональной компетентности, расширение общего кругозора, способности к самообразованию, повышение уровня общей культуры, культуры мышления, общения и речи; воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов, формирование готовности содействовать налаживанию межкультурных и научных связей, представлять свою страну на международных конференциях и симпозиумах, знакомиться с научной и справочной зарубежной профессионально-ориентированной литературой.
В процессе освоения данной дисциплины студент формирует и демонстрирует следующие компетенции:	

<p>ОК-4</p>	<p>способностью свободно пользоваться государственным языком Российской Федерации и иностранным языком как средством делового общения</p>	<p>Знать Лексико-грамматические и стилистические особенности научного стиля в сфере профессиональной деятельности; основные виды делового письма и правила деловой переписки. Уметь Осуществлять переписку с деловыми партнерами на иностранном языке; использовать иностранный язык в деловом общении и публичных выступлениях,</p>	<p>Лабораторные занятия Самостоятельная работа</p>	<p>собеседование устный опрос тестирование комбинированный опрос экзамен</p>	<p>ПОРОГОВЫЙ знает языковой материал изучаемого языка для коммуникации на общекультурные темы;</p> <p>ПОВЫШЕННЫЙ знает языковой материал изучаемого языка для коммуникации на общекультурные и профессиональные темы; обладает навыками делового общения, умеет организовывать и вести деловую переписку на иностранном языке.</p>
-------------	---	--	--	--	--

		<p>проведения переговоров, совещаний, осуществления деловой переписки и поддержания электронных коммуникаций. Владеть навыками делового общения и публичных выступлений, проведения переговоров, совещаний, осуществления деловой переписки и поддержания электронных коммуникаций на иностранном языке</p>			
ОПК-4	готовностью к коммуникации в	Знать лексический	Лабораторные занятия	собеседование	ПОРОГОВЫЙ знает

	<p>устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности</p>	<p>минимум в объеме 6000 учебных единиц общего и терминологического характера, грамматические особенности текста профессионального характера; Уметь использовать знание иностранного языка в профессиональной деятельности и межличностном общении. Владеть иностранным языком в объеме, необходимом для межличностного</p>	<p>Самостоятельная работа</p>	<p>устный опрос тестирование комбинированный опрос экзамен</p>	<p>коммуникативно-ситуативную соотнесенность лингвистических средств иностранного языка ПОВЫШЕННЫЙ знает коммуникативно-ситуативную соотнесенность лингвистических средств иностранного языка; обладает умениями и навыками устного и письменного профессионально-ориентированного общения на изучаемом языке</p>
--	---	---	-------------------------------	---	--

		общения и профессиональной деятельности			
ОПК-5	способностью строить межличностные и межкультурные коммуникации, владение навыками и приемами профессионального общения	Знать основные коммуникативные формулы и клише для практического осуществления коммуникации на иностранном языке; основные нормы этики и культуры речевого общения в странах изучаемого иностранного языка Уметь анализировать коммуникативную ситуацию; строить общение в соответствии с	Лабораторные занятия Самостоятельная работа	собеседование устный опрос тестирование комбинированный опрос экзамен	ПОРОГОВЫЙ знает основные культурные и научные достижения страны изучаемого языка; способен поддерживать беседу на профессиональные темы. ПОВЫШЕННЫЙ знает основные культурные и научные достижения страны изучаемого языка; владеет профессионально-ориентированной и социокультурной информацией для профессионального общения на иностранном языке

		<p>социокультурны ми традициями носителей изучаемого иностранного языка; использовать полученные знания в общении с представителями различных культур, учитывая особенности этнокультурного , конфессиональн ого, социального контекста Владеть практическими навыками ситуативного использования формул и клише для решения коммуникативн</p>			
--	--	--	--	--	--

		<p>ых задач на иностранном языке; приёмами и методами устного и письменного изложения базовых знаний в общении с представителями различных культур, учитывая особенности этнокультурного, конфессионального, социального контекста</p>			
ПК-5	<p>готовность осуществлять научные коммуникации в профессиональной сфере</p>	<p>Знать: профессиональную терминологию на английском языке Уметь: вести поиск</p>	<p>Лабораторные занятия Самостоятельная работа</p>	<p>собеседование устный опрос тестирование комбинированный опрос</p>	<p>ПОРОГОВЫЙ знает правила доступа к информации в глобальных сетях; ПОВЫШЕННЫЙ знает правила доступа к информации в глобальных сетях;</p>

		<p>иноязычной информации на заслуживающих доверия информационных ресурсах; понимать, анализировать и структурировать информацию на иностранном языке;</p> <p>- составлять краткий обзор и резюме иноязычного текста.</p> <p>Владеть: культурой мышления, способностью в письменной и устной речи правильно и убедительно оформить результаты мыслительной</p>		экзамен	<p>владеет навыками поиска, обработки и хранения необходимой профессионально-ориентированной информации в Интернете; владеет приемами аннотирования и реферирования.</p>
--	--	--	--	---------	--

		деятельности; приемами аннотирования и реферирования; современными информационны ми технологиями и программными средствами, позволяющими представлять собранную иноязычную информацию в наглядном или схематическом виде			
--	--	---	--	--	--

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

1. ОБЪЕМ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры	Семестры
		№ 1	№ 2
		часов	часов
Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)	28	10	18
В том числе:		-	
Лекции (Л)	-	-	
Практические занятия (ПЗ)	-	-	
Лабораторные работы (ЛР)	28	10	18
Самостоятельная работа студента (всего)	107	26	81
В том числе			
СРС в семестре	107	26	81
Выполнение заданий при подготовке к лабораторным занятиям	10	3	9
Выполнение заданий при подготовке к контрольным работам	10	3	8
Работа со справочными материалами (словарями)	10	3	8
Перевод профессионально-ориентированной иноязычной литературы	11	3	8
Изучение основной литературы	11	3	8
Изучение дополнительной литературы	10	3	8
Выполнение индивидуальных домашних заданий	11	2	8
Реферирование профессионально-ориентированных материалов периодической печати	12	2	8
Подготовка доклада с презентацией	11	2	8
Написание деловых писем	11	2	8
СРС в период сессии		-	
Вид промежуточной аттестации	зачет (З), зачет с оценкой (ЗО)	-	
	экзамен (Э)		9
		-	
ИТОГО: общая трудоемкость	часов	144	36
	зач. ед.	4	1
		108	3

2. СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Содержание разделов учебной дисциплины

№ се-ме-стр	№ ра-зд-ел-а	Наименование раздела учебной дисциплины (модуля)	Содержание раздела в дидактических единицах
1	1	Культурология в стране изучаемого языка	Фонетика: совершенствование произносительных навыков: ударение в слове и предложении (ударение в производных и сложных словах, перенос ударения как словообразовательное средство, фразовое ударение Грамматика: структуры простого, распространённого предложения Лексика: профессионально-ориентированная лексика. чтение: поисковое чтение текстов по направлению и профилю подготовки Аудирование: понимание диалогической и монологической речи. Говорение: диалогическое и монологическое высказывание по заданной тематике в аспекте «специальный язык». Письмо: составление плана текста, аннотация текста Перевод: письменный перевод – 1800-2000 п.зн. в час
2	2	Особенности культуры страны изучаемого языка	Фонетика: основные интонационные модели иноязычной речи. Грамматика: сложноподчинённое предложение: дополнительное, прид. Времени, причины, цели, условия Лексика: профессионально-ориентированная лексика. Термины. Газетная лексика. Чтение: чтение и реферирование текстов по профессионально-ориентированной общественно-политической тематике. Аудирование: прослушивание текстов по тематике избранного направления и профиля.

			<p>Говорение: реферативное высказывание по тематике газетных и журнальных статей</p> <p>Письмо: написание эссе, доклада</p> <p>Письменный перевод –2000 - 2200 п.зн. В час</p>
--	--	--	---

2.2. Разделы учебной дисциплины , виды учебной деятельности и формы контроля

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела учебной дисциплины (модуля)	Виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах)				
			Л	ЛР	ПЗ	СРС	всего
1	1	Культурология в стране изучаемого языка		10		26	36
	1.1	Фонетика: совершенствование произносительных навыков: ударение в слове и предложении.		1		4	5
	1.2	Грамматика: структура простого и распространенного предложения.		2		4	6
	1.3	Лексика: профессионально-ориентированная лексика.		2		3	5
	1.4	Чтение: поисковое чтение текстов по направлению и профилю подготовки.		1		3	4
	1.5	Аудирование: понимание диалогической и монологической речи		1		3	4
	1.6	Говорение: диалогическое и монологическое высказывание по заданной тематике в аспекте «Специальный язык»		1		3	4
	1.7	Письмо: составление плана текста, аннотация текста.		1		3	4
	1.8	Перевод: письменный перевод 1800-2000 п.зн. в час		1		3	4
2	2	Особенности культуры страны изучаемого языка		18		81	99
	2.1	Фонетика: основные		2		11	13

		интонационные модели иноязычной речи				
2.2		Грамматика: сложноподчиненное предложение	2		10	12
2.3		Лексика: профессионально-ориентированная лексика. Термины. Газетная лексика.	2		10	12
2.4		Чтение: чтение и реферирование текстов по профессионально тематике.	2		10	12
2.5		Аудирование: прослушивание текстов по тематике избранного направления и профиля.	2		10	12
2.6		Говорение: реферативное высказывание по тематике газетных и журнальных статей	2		10	12
2.7		Письмо: написание эссе, доклада.	2		10	12
2.8		Перевод: письменный перевод профессионально-ориентированных текстов 2000-2200 знаков.	4		10	14
		ИТОГО	28		107	135

2.3. Лабораторный практикум

Тема занятия: *Моя профессия и образование в стране изучаемого языка и России.*

1. Создание атмосферы иноязычного общения.
 2. Повторение пройденного лексико-грамматического материала.
 3. Предъявление нового материала по грамматике и его закрепление.
 4. Чтение профессионально-ориентированного, страноведческого текста по заявленной тематике с выполнением предтекстовых и послетекстовых упражнений.
 5. Выход в иноязычное общение: диалогические и монологические высказывания по теме на основе изученного материала.
 6. Домашнее задание – составление биографии по предложенному образцу, перевод профессионально-ориентированного текста по заявленной тематике.
- Подведение итогов.

Тема занятия: *Образование и молодежные организации в странах изучаемого языка.*

1. Создание атмосферы иноязычного общения.

2. Повторение пройденного лексико-грамматического материала.
3. Предъявление нового материала по грамматике и его закрепление.
4. Чтение профессионально-ориентированного, страноведческого текста по заявленной тематике с выполнением предтекстовых и послетекстовых упражнений.
5. Выход в иноязычное общение: диалогические и монологические высказывания по теме на основе изученного материала.
6. Домашнее задание – перевод профессионально-ориентированного текста по заявленной тематике. Подведение итогов.

Тема занятия: *Жанры литературы в стране изучаемого языка.*

1. Создание атмосферы иноязычного общения.
2. Повторение пройденного лексико-грамматического материала.
3. Предъявление нового материала по грамматике и его закрепление.
4. Чтение профессионально-ориентированного, страноведческого текста по заявленной тематике с выполнением предтекстовых и послетекстовых упражнений.
5. Выход в иноязычное общение: диалогические и монологические высказывания по теме на основе изученного материала.
6. Домашнее задание – перевод профессионально-ориентированного текста по заявленной тематике. Подведение итогов.

Тема занятия: *Живопись и архитектура в стране изучаемого языка.*

1. Создание атмосферы иноязычного общения.
2. Повторение пройденного лексико-грамматического материала.
3. Предъявление нового материала по грамматике и его закрепление.
4. Чтение профессионально-ориентированного, страноведческого текста по заявленной тематике с выполнением предтекстовых и послетекстовых упражнений.
5. Выход в иноязычное общение: диалогические и монологические высказывания по теме на основе изученного материала.
6. Домашнее задание – перевод профессионально-ориентированного текста по заявленной тематике. Подведение итогов.

Тема занятия: *Освещение проблем культуры и культурологического образования в СМИ.*

1. Создание атмосферы иноязычного общения.
2. Повторение пройденного лексико-грамматического материала.
3. Предъявление нового материала по грамматике и его закрепление.
4. Чтение профессионально-ориентированного, страноведческого текста по заявленной тематике с выполнением предтекстовых и послетекстовых упражнений.

5. Выход в иноязычное общение: диалогические и монологические высказывания по теме на основе изученного материала.
6. Домашнее задание – перевод профессионально-ориентированного текста по заявленной тематике. Подведение итогов.

Тема занятия: *Деловое письмо.*

1. Создание атмосферы иноязычного общения.
2. Повторение пройденного лексико-грамматического материала.
3. Предъявление нового материала по грамматике и его закрепление.
4. Чтение профессионально-ориентированного, страноведческого текста по заявленной тематике с выполнением предтекстовых и послетекстовых упражнений.
5. Выход в иноязычное общение: диалогические и монологические высказывания по теме на основе изученного материала.
6. Домашнее задание – перевод профессионально-ориентированного текста по заявленной тематике. Подведение итогов.

2.4. Примерная тематика курсовых работ.
Курсовая работа не предусмотрена.

3. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА МАГИСТРАНТА

3.1. Виды СРС

№ с е м е с т р а	№ р аз де л а	Наименование раздела учебной дисциплины	Виды СРС	Всего часов
1	1	Культурология в стране изучаемого языка	<p>Выполнение заданий при подготовке к лабораторным занятиям</p> <p>Выполнение заданий при подготовке к контрольным работам</p> <p>Работа со справочными материалами (словарями)</p> <p>Перевод профессионально-ориентированной иноязычной литературы</p> <p>Изучение основной литературы</p> <p>Изучение дополнительной литературы</p> <p>Выполнение индивидуальных домашних заданий</p> <p>Реферирование профессионально-ориентированных материалов периодической печати</p> <p>Подготовка доклада с презентацией</p> <p>Написание деловых писем</p> <p>Итого:</p>	<p>2</p> <p>2</p> <p>2</p> <p>4</p> <p>2</p> <p>2</p> <p>4</p> <p>4</p> <p>2</p> <p>2</p> <p>26</p>
2	2	Особенности культуры страны изучаемого языка	<p>Выполнение заданий при подготовке к лабораторным занятиям</p> <p>Выполнение заданий при подготовке к контрольным работам</p> <p>Работа со справочными материалами (словарями)</p> <p>Перевод профессионально-ориентированной иноязычной литературы</p> <p>Изучение основной литературы</p>	<p>9</p> <p>8</p> <p>8</p> <p>8</p> <p>8</p>

			Изучение дополнительной литературы	8
			Выполнение индивидуальных домашних заданий	8
			Реферирование профессионально-ориентированных материалов периодической печати	8
			Подготовка доклада с презентацией	8
			Написание деловых писем	8
			Итого:	81
Итого в семестре				107

3.2. График работы магистранта

Не предусмотрен.

3.3.Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере».

Самостоятельная работа, наряду с лекциями и практическими занятиями, является неотъемлемой частью изучения курса «Иностранный язык в профессиональной сфере».

Приступая к изучению дисциплины, магистранты должны ознакомиться с учебной программой, списком рекомендованной литературы, получить в библиотеке рекомендованные учебники и учебно-методические пособия, завести тетради для выполнения заданий.

В процессе освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» выделяют 5 видов самостоятельной работы:

1. Самостоятельная работа обучаемого, связанная с выполнением текущих заданий преподавателя по учебному/учебно-методическому пособию и т.д. Они являются одинаковыми для всех членов группы и проверяются на занятии преподавателем.

2. Самостоятельная индивидуальная работа обучаемого, направленная на устранение отдельных пробелов в его знаниях. Данный вид самостоятельной работы является реализацией индивидуального подхода к обучаемым, позволяет осуществить коррекцию и выравнивание уровня их знаний.

3. Самостоятельная работа обучаемого по заданию преподавателя, выполняемая во внеаудиторное время, в том числе с использованием технических средств обучения.

Данный вид работы является обязательным для всех членов группы и выполняется ими, как правило, в одно и то же время. Эта работа предполагает изучающее или ознакомительное чтение дополнительных профессионально-ориентированных текстов, соответствующих по своей тематике текстам, изучаемым на аудиторных занятиях, но содержащих дополнительную информацию и выполнение заданий к ним. Это также может быть работа с использованием технических средств: прослушивание несложных текстов по изучаемой тематике с последующим выполнением заданий, проверяющих их понимание.

4. Индивидуальная самостоятельная работа обучаемых. Этот вид самостоятельной работы является обязательным для всех членов группы. Однако они получают от преподавателя только указания относительно количества материала, который должны прочитать за определенный промежуток времени.

Здесь главным критерием является интерес обучаемых к тематике,

отражаемой текстом, а также возможность использования данного материала для докладов, рефератов, квалификационных работ по профилирующим дисциплинам.

5. Самостоятельная работа обучаемого по собственной инициативе.

Этот вид работы не связан непосредственно с учебным материалом, не является обязательным для членов группы, не предполагает написание форм отчетности. Однако, при выполнении этого вида работы обучаемые могут консультироваться с преподавателем по вопросу возникающих в процессе работы трудностей.

Выполняя данный вид самостоятельной работы, обучаемые видят возможность практического применения иностранного языка в сфере своей профессиональной деятельности. Они узнают новую информацию, находят ей практическое применение и могут поделиться ею со своими товарищами, делая доклады на семинарах, конференциях или, участвуя в дискуссиях на заседаниях круглого стола.

Последовательное выполнение всех видов самостоятельной работы, постепенное усложнение заданий и задач, стоящих перед обучаемыми, прививают им навыки дальнейшей самостоятельной работы с иностранной специальной литературой, развивают интерес к иностранному языку как к дисциплине, действительно имеющей для них практическую значимость, повышают уровень их знаний в области иностранного языка и специальных дисциплин.

Контроль результатов внеаудиторной самостоятельной работы обучаемых может осуществляться в пределах времени, отведенного на обязательные учебные занятия по дисциплине и внеаудиторную самостоятельную работу обучаемых по дисциплине и может проходить в письменной, устной или смешанной форме.

Литература для самостоятельной работы:

1. Мамедова А.В. Профессионально-деловое общение. Интерактивные методы. Рязань, Концепция, 2014.
2. Мамедова А.В. Педагогическое стимулирование коммуникативной компетентности будущего специалиста. Рязань, РГУ, 2015.

3.3.1 Контрольные работы.

Не предусмотрены.

4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) (см. Фонд оценочных средств)

4.1. Рейтинговая система оценки знаний обучающихся по учебной дисциплине (модулю).

Не предусмотрена.

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Основная литература

п/п	Автор (ы), наименование, место издания и издательство, год	Используется при изучении разделов	Семестр	Количество экземпляров	
				в библиотеке	на кафедре
1	2	3	4	5	6
1.	Басуева Н.Ю. Деловой английский язык Учебное пособие для вузов. Тюмень, 2016. http://email/message/14806208220000000236/ (дата обращения: 02.02.2019 г.)	1-2	2	ЭБС	

5.2. Дополнительная литература

п/п	Автор (ы), наименование, место издания и издательство, год	Используется при изучении разделов	Семестр	Количество экземпляров	
				в библиотеке	на кафедре
1	2	3	4	5	6
1.	Английский язык для академических целей [Электронный ресурс]=English for academic purposes: учебное пособие для бакалавриата и магистратуры / Т. А. Барановская [и др.]; под ред. Т. А. Барановской. - М. : Юрайт, 2017. - 198 с. - Режим доступа: https://www.biblio-online.ru/book/9DECDEFF-0CFB-48ED-82B3-8620AEBDEFC3 (дата обращения: 20.08.2019).	1-2	2	ЭБС	
2.	Беловинцева Е.Г. Читаем газету. - М., Экспресс, 2012.	1-2	2	20	

3.	Деловая переписка на английском языке [Текст] = Business English Correspondence : учебно-методическое пособие / под ред. Е. Е. Суховой, А. В. Мамедовой; РГУ имени С. А. Есенина. - Рязань : Издатель Ситников, 2010. - 96 с.; То же [Электронный ресурс]. - Режим доступа: http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/2502 (дата обращения 12.08.2019).	1-2	2	1	100
4.	Морозенко, В. В. A Course of Business English Learning [Электронный ресурс] = Деловой английский язык : учебно-методический комплекс / В. В. Морозенко, И. Ф. Турук. – М. : Евразийский открытый институт, 2010. – 152 с. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=90389 (дата обращения: 09.06.2019).	1-2	2	ЭБС	
5.	Сухова Е.Е., Жаркова Е.Ю., Голодова О.А., Олейник Э.Е. Английский язык. Учебно-методическое пособие. Рязань: Концепция, 2014. 64 стр. - URL: http://elibrary.ru/item.asp?id=23141900 (дата обращения: 02.02.2019 г.)	1-2	2		10

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

- ✓ BOOK.ru [Электронный ресурс]: электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <http://www.book.ru> (дата обращения: 30.05.2019).
- ✓ East View [Электронный ресурс]: [база данных]. – Доступ к полным текстам статей научных журналов из сети РГУ имени С.А. Есенина. – Режим доступа: <http://dlib.eastview.com> (дата обращения: 30.05.2019).
- ✓ eLIBRARY.RU [Электронный ресурс]: научная электронная библиотека. – Режим доступа: <http://elibrary.ru>, свободный (дата обращения: 30.05.2019).
- ✓ Труды преподавателей [Электронный ресурс]: коллекция // Электронная библиотека Научной библиотеки РГУ имени С.А. Есенина. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/3> (дата обращения: 30.05.2019).
- ✓ Университетская библиотека ONLINE [Электронный ресурс]: электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru> (дата обращения: 30.05.2019).
- ✓ Электронная библиотека диссертаций [Электронный ресурс]: официальный сайт / Рос. гос. б-ка. – Москва: Рос. гос. б-ка, 2003. – Доступ

к полным текстам их комплексного читального зала НБ РГУ имени С.А. Есенина. – Режим доступа: <https://dvs.rsl.ru> (дата обращения: 30.05.2019).

5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины:

1. English For Fun [Электронный ресурс]: образовательно-познавательный проект. – Режим доступа: <http://www.english4fun.ru>, свободный (дата обращения: 29.05.2019).
2. English Online [Электронный ресурс]: сайт. – Режим доступа: <http://www.abc-english-grammar.com>, свободный (дата обращения: 29.05.2019).
3. Google Earth [Электронный ресурс]: электронный сервис. – Режим доступа: <https://www.google.com/earth>, свободный (дата обращения: 29.05.2019).
4. Lingualeo [Электронный ресурс]: сайт. – Режим доступа: <http://lingualeo.com/ru>, свободный (дата обращения: 29.05.2019).
5. Useful English [Электронный ресурс]: сайт. – Режим доступа: <http://www.usefulenglish.ru>, свободный (дата обращения: 29.05.2019).
6. Английский язык [Электронный ресурс]: сайт. – Режим доступа: <http://www.english.ru>, свободный (дата обращения: 29.05.2019).
7. Английский язык для начинающих [Электронный ресурс]: сайт. – Режим доступа: <http://www.englishtexts.ru>, свободный (дата обращения: 29.05.2019).
8. Википедия [Электронный ресурс]: свободная энциклопедия. – Режим доступа: <https://ru.wikipedia.org/wiki/>, свободный (дата обращения: 29.05.2019).
9. Образовательные ресурсы Интернета – Английский язык [Электронный ресурс]: сайт // АВ. Alleng.ru. Всем, кто учится. – Режим доступа: <http://www.alleng.ru/english/engl.htm>, свободный (дата обращения: 29.05.2019).

Информационные агентства новостей на английском языке:

- BBC [Электронный ресурс]: [сайт]. – Режим доступа: <https://bbc.co.uk/>, свободный (дата обращения: 29.05.2019)
- CNN [Электронный ресурс]: [сайт]. – Режим доступа: <https://cnn.com/>, свободный (дата обращения: 29.05.2019)
- USA TODAY [Электронный ресурс]: multi-platform news and information media company. – Режим доступа: <https://usatoday.com/>, свободный (дата обращения: 29.05.2019).
- Wn.com [Электронный ресурс]: [сайт]. – Режим доступа: <https://wn.com/>, свободный (дата обращения: 29.05.2019).

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Требования к аудиториям (помещениям, местам) для проведения занятий: лекционные аудитории с наличием презентационного оборудования и выходом в Интернет, компьютерный класс с наличием презентационного оборудования и выходом в Интернет.

6.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся: видеопроектор, ноутбук, переносной экран. В компьютерном классе установлены средства MSOffice: Word, Excel, PowerPoint.

6.3. Требования к специализированному оборудованию: отсутствует.

7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ *(Заполняется только для стандарта ФГОС ВПО)*

8. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид учебных занятий	Организация деятельности студента
Лабораторные занятия	Проработка рабочей программы дисциплины, уделяя особое внимание целям и задачам, структуре и содержанию дисциплины. Освоение основных аспектов изучения иностранного языка: фонетики, грамматики и лексики. Развитие навыков чтения, говорения, письма и аудирования на основе профессионально ориентированных текстов. Выполнение различных видов упражнений для формирования и закрепления основных речевых навыков. Подготовка ответов к контрольным вопросам по изучаемой тематике, просмотр рекомендуемой литературы, работа с профессионально ориентированным текстом, прослушивание аудио- и видеозаписей по заданной теме.
Подготовка к экзамену	При подготовке к экзамену необходимо ориентироваться на пройденный лексический, грамматический и фонетический материал, изученную профессионально ориентированную тематику для устной беседы с преподавателем, рекомендуемую аутентичную специальную литературу.

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем:

1. Использование слайд-презентаций при проведении лекционных и практических занятий.
2. Использование видео- и аудио- материалов при проведении лекционных и практических занятий (через Интернет).
3. Консультирование посредством электронной почты.

10. Требования к программному обеспечению учебного процесса.

Название ПО	№ лицензии
Операционная система WindowsPro	Договор №Tr000043844 от 22.09.15г.
Антивирус Kaspersky Endpoint Security	Договор №14/03/2018-0142от 30/03/2018г.
Офисное приложение Libre Office	Свободно распространяемое ПО
Архиватор 7-zip	Свободно распространяемое ПО
Браузер изображений Fast Stone ImageViewer	Свободно распространяемое ПО
PDF ридер Foxit Reader	Свободно распространяемое ПО
Медиа проигрыватель VLC mediaplayer	Свободно распространяемое ПО
Запись дисков Image Burn	Свободно распространяемое ПО
DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in	Свободно распространяемое ПО

11. Иные сведения

Нет.

Приложение 1

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине для промежуточного контроля успеваемости

п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины (результаты по разделам)	Код контролируемой компетенции (или её части)	Наименование оценочного средства
1.	Культурология в стране изучаемого языка	ОК-4 ОПК-4 ОПК-5 ПК-5	экзамен
2.	Особенности культуры страны изучаемого языка		

ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ

Индекс компетенции	Содержание компетенции	Элементы компетенции	Индекс элемента
ОК-4	способностью свободно пользоваться государственным языком Российской Федерации и иностранным	знать	ОК-4 31
		1. Лексико-грамматические и стилистические особенности научного стиля в сфере профессиональной деятельности	

	языком как средством делового общения	2. Основные виды делового письма и правила деловой переписки	ОК-4 32
		уметь	
		1. Осуществлять переписку с деловыми партнерами на иностранном языке	ОК-4 У1
		2. использовать иностранный язык в деловом общении и публичных выступлениях, проведения переговоров, совещаний, осуществления деловой переписки и поддержания электронных коммуникаций	ОК-4 У2
		владеть	
		1. навыками делового общения и публичных выступлений, проведения переговоров, совещаний, осуществления деловой переписки и поддержания электронных коммуникаций на иностранном языке	ОК-4 В-1
ОПК-4	готовностью к коммуникации в устной и	Знать	
		1. лексический минимум в объеме 6000 учебных	ОПК-4 31

	письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности	единиц общего и терминологического характера	ОПК-4 32
		2. грамматические особенности текста профессионального характера	
		Уметь	
		1. использовать знание иностранного языка в профессиональной деятельности;	ОПК-4 У1
		2. использовать знание иностранного языка в межличностном общении;	ОПК-4 У2
Владеть			
		1 иностранным языком в объеме, необходимом для межличностного общения и профессиональной деятельности	ОПК-4 В1
ОПК-5	способностью строить межличностные и межкультурные коммуникации, владение навыками и приемами профессионального общения	Знать	
		1. Основные коммуникативные формулы и клише для практического осуществления коммуникации на иностранном языке	ОПК-5 31
		2. Основные нормы этики и культуры речевого общения в странах изучаемого иностранного	ОПК-5 32

		языка	
		Уметь	
		1. Анализировать коммуникативную ситуацию	ОПК-5 У1
		2. Строить общение в соответствии с социокультурными традициями носителей изучаемого иностранного языка	ОПК-5 У2
		3. использовать полученные знания в общении с представителями различных культур, учитывая особенности этнокультурного, конфессионального, социального контекста	ОПК-5 У3
		Владеть	
		1. Практическими навыками ситуативного использования формул и клише для решения коммуникативных задач на иностранном языке	ОПК-5 В1
		2. Приёмами и методами устного и письменного изложения базовых знаний в общении с представителями различных культур, учитывая особенности этнокультурного, конфессионального,	ОПК – 5 В2

		социального контекста	
ПК-5	готовность осуществлять научные коммуникации в профессиональной сфере	Знать	
		1. Профессиональную терминологию на английском языке	ПК-5 З1
		Уметь	
		1. Вести поиск иноязычной информации на заслуживающих доверия информационных ресурсах	ПК-5 У1
		2. Понимать, анализировать и структурировать информацию на иностранном языке	ПК-5 У2
		3. Составлять краткий обзор и резюме иноязычного текста	ПК-5 З3
		Владеть	
		1. Культурой мышления, способностью в письменной и устной речи правильно и убедительно оформить результаты мыслительной деятельности	ПК-5 В1
		2. Приемами аннотирования и реферирования	ПК-5 В2
3. Современными информационными технологиями и программными средствами,	ПК-5 В3		

		позволяющими представлять собранную иноязычную информацию в наглядном или схематическом виде	
--	--	--	--

**КОМПЛЕКТ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ
(ЭКЗАМЕН 4 семестр)**

№	*Содержание оценочного средства	Индекс оцениваемой компетенции и ее элементов
1	Письменный перевод оригинального текста профессиональной тематики с последующим выполнением заданий по тексту (изучающее чтение).	ОК-4 31 32 У1 ОПК-4 31 32 У1 ОПК-5 32 ПК-5 У1 У2 В1 В3
2	Реферирование статьи из интернет-источника или СМИ	ОК-4 31 ОПК-4 31 32 ОПК-5 В2 ПК-5 У3 В2 В3
3	Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным с будущей профессиональной деятельностью студента-бакалавра.	ОК-4 У2 В1 ОПК-4 У2 В1 ОПК-5 31 32 У1 У2 У3 В1

1. Примеры клише для реферирования текста

Render the Article according to the following plan:

1. The headline of the article is ... (The article is headlined ..., The headline of the article I've read is...)
2. The author of the article is...
3. The article is taken from the newspaper...
4. The central idea of the article is about... (The main idea of the article is... the article is devoted to... the article deals with... the article touches upon... the purpose of the article is to give the reader some information on... the aim of the article is to provide a reader with some material on...)
5. Give a summary of the article (no more than 10-20 sentences).
6. State the main problem discussed in the article and mark off the passages of the article that seem important to you.
7. Look for minor peculiarities of the article.
8. Point out the facts that turned out to be new for you.
9. Look through the text for figures, which are important for general understanding.
10. State what places of the article contradict your former views.

11. State the questions, which remained unanswered in the article and if it is possible add your tail to them.
12. Speak on the conclusion the author comes to.
13. Express your own point of view on the problem discussed.

2. Клише для подготовки обоснования темы научного исследования по направлению и профилю специальности:

Substantiation

1. The headline of the paper is... It was performed under the supervision of professor...
2. The TOPICALITY of the research is determined by...
3. The OBJECT of our research is....
4. the SUBJECT MATTER of the paper is focused on the theme...
5. The GOAL of the project is...
To achieve the goal we are to solve the following problems:
-to define the concept of the notion...
-to investigate...
-to carry out an experiment...
-to analyze...
-to determine...
-to work out recommendation as to the application of...
-to describe...
-to ground...
-to characterize...
6. To solve the above listed particular tasks we used the following METHODS of scientific investigation: comparative analysis, typological analysis, induction, deduction, distribution, transformation, statistical analysis, supervision, generalization, questionnaire, survey of scientific theoretical literature on the research problem.
7. The research consists of 3 parts.
In the first one we survey the sources... introduce... highlight... ground...expose...
The second part deals with... touches upon... discusses...
The third part presents conclusions... practical suggestions...
8. The PRACTICAL APPLICATION of the research is based on the possible usage of the obtained data and major conclusions in....

3. Примерные вопросы для беседы по пройденной тематике, связанной с научной работой и профессиональной деятельностью студента-магистра:

1. What is the theme of your thesis?
2. Who is your scientific supervisor?
3. What is the topicality of the research determined by?
4. What is the object of your research?
5. What is the subject matter of the thesis focused on?
6. What is the goal of the thesis?
7. What problems are you to solve to achieve the goal?
8. What methods of scientific investigation do you use?

9. How many parts does your thesis consist of?
10. What is the practical application of your research?

ПОКАЗАТЕЛИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ (Шкалы оценивания)

Результаты выполнения обучающимся заданий на экзамене оцениваются по пятибалльной шкале.

В основе оценивания лежат критерии порогового и повышенного уровня характеристик компетенций или их составляющих частей, формируемых на учебных занятиях по дисциплине *Иностранный язык в профессиональной сфере* (Таблица 2.5 рабочей программы дисциплины).

«Отлично» (5) – оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, понял основное содержание оригинального текста, может выделить основную мысль, определить основные факты, умеет догадываться о значении незнакомых слов из контекста, либо по словообразовательным элементам, либо по сходству с родным языком, его высказывание было связным и логически последовательным. Диапазон используемых языковых средств достаточно широк. Языковые средства были правильно употреблены, в ходе диалога умело использовал реплики, практически отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию, или они были незначительны

«Хорошо» (4) - оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он понял основное содержание оригинального текста, может выделить основную мысль, определить отдельные факты. Однако у него недостаточно развита языковая догадка, и он затрудняется в понимании некоторых незнакомых слов. Его высказывание было связанным и последовательным. Использовался довольно большой объем языковых средств, которые были употреблены правильно. Однако были сделаны отдельные ошибки, нарушающие коммуникацию, произносимые в ходе диалога реплики были несколько сбивчивыми. Темп речи был несколько замедлен. Отмечалось произношение, страдающее сильным влиянием родного языка. Речь была недостаточно эмоционально окрашена. Элементы оценки имели место, но в большей степени высказывание содержало информацию и отражало конкретные факты.

«Удовлетворительно» (3) - оценка соответствует пороговому уровню и выставляется обучающемуся, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, не совсем точно понял основное содержание прочитанного, умеет выделить в тексте только небольшое количество фактов, совсем не развита языковая догадка, если он сумел в основном решить поставленную речевую задачу, но диапазон языковых

средств был ограничен, объем высказывания не достигал нормы. Студент допускал языковые ошибки. Некоторые реплики преподавателя вызывали у него затруднения. В некоторых местах нарушалась последовательность высказывания. Практически отсутствовали элементы оценки и выражения собственного мнения. Речь не была эмоционально окрашенной. Темп речи был замедленным.

«Неудовлетворительно» (2) - оценка выставляется обучающемуся, который не достигает порогового уровня, демонстрирует непонимание проблемы, не знает значительной части программного материала, не понял текст или понял содержание текста неправильно, не ориентируется в тексте при поиске определенных фактов, не умеет понимать значение незнакомой лексики, если он только частично справился с решением коммуникативной задачи. Высказывание было небольшим по объему не соответствовало требованиям программы). Отсутствовали элементы собственной оценки. Студент допускал большое количество ошибок, как языковых, так и фонетических. Многие ошибки нарушали общение с преподавателем. Затруднялся ответить на побуждающие к говорению реплики преподавателя. Коммуникация не состоялась.